

不完全人的生活指導

Living Guidance for Imperfect People

Introduction 引言：

我們生命中的錯誤
Mistakes in our lives

I. Know your enemies
認識你的敵人

I. Know your enemies

認識你的敵人

II. Know your shortcomings

知道你的缺點

I. Know your enemies

認識你的敵人

II. Know your shortcomings

知道你的缺點

III. Know how to handle your mistake

知道如何處理你的錯誤

I. Know your enemies

認識你的敵人

II. Know your shortcomings

知道你的缺點

III. Know how to handle your mistake

知道如何處理你的錯誤

IV. Know your powerful weapons

知道你的強大武器

I. Know your enemies
認識你的敵人

約但河西住山地、高原、並對著利巴嫩山沿大海一帶的諸王、就是赫人、亞摩利人、迦南人、比利洗人、希未人、耶布斯人的諸王、聽見這事、就都聚集、同心合意的、要與約書亞和以色列人爭戰。

- 1 Now when all the kings west of the Jordan heard about these things—those in the hill country, in the western foothills, and along the entire coast of the Great Sea as far as Lebanon (the kings of the Hittites, Amorites, Canaanites, Perizzites, Hivites and Jebusites)—
- 2 **they came together to make war against Joshua and Israel.**

I. Know your enemies 認識你的敵人

A. Lion 獅子

3 However, when the people of Gibeon heard what Joshua had done to Jericho and Ai,

4 they resorted to a ruse: They went as a delegation whose donkeys were loaded with worn-out sacks and old wineskins, cracked and mended.

5 The men put worn and patched sandals on their feet and wore old clothes. All the bread of their food supply was dry and moldy.

基遍的居民聽見約書亞向耶利哥和艾城所行的事、就設詭計。假充使者、拿舊口袋、和破裂縫補的舊皮酒袋、馱在驢上、將補過的舊鞋穿在腳上、把舊衣服穿在身上、他們所帶的餅都是乾的、長了霉了。

I. Know your enemies 認識你的敵人

A. Lion 獅子

B. Serpent 蛇

II. Know your shortcomings **知道你的缺點**

6 Then they went to Joshua in the camp at Gilgal and said to him and the men of Israel, “We have come from a distant country; make a treaty with us.”

7 The men of Israel said to the Hivites, “But perhaps you live near us. How then can we make a treaty with you?”

8 “We are your servants,” they said to Joshua.

But Joshua asked, “Who are you and where do you come from?”

9 They answered: “Your servants have come from a very distant country because of the fame of the LORD your God. For we have heard reports of him: all that he did in Egypt,

他們到吉甲營中見約書亞、對他和以色列人說、我們是從遠方來的。現在求你與我們立約。以色列人對這些希未人說、只怕你們是住在我們中間的。若是這樣、怎能和你們立約呢。他們對約書亞說、我們是你的僕人。約書亞問他們說、你們是甚麼人、是從那裡來的。他們回答說、僕人從極遠之地而來、是因聽見耶和華你神的名聲、和他在埃及所行的一切事、

並他向約但河東的兩個亞摩利王、就是希實本王西宏、和在亞斯他錄的巴珊王
噩、一切所行的事。我們的長老和我們那地的一切居民對我們說、你們手裡
要帶著路上用的食物、去迎接以色列人、對他們說、我們是你們的僕人。現在
求你們與我們立約。我們出來要往你們這裡來的日子、從家裡帶出來的這餅
還是熱的。看哪、現在都乾了。長了霉了。這皮酒袋、我們盛酒的時候還是
新的。看哪、現在已經破裂。我們這衣服和鞋、因為道路甚遠、也都穿舊了。

10 and all that he did to the two kings of the Amorites east of the
Jordan—Sihon king of Heshbon, and Og king of Bashan, who reigned
in Ashtaroth.

11 And our elders and all those living in our country said to us, ‘Take
provisions for your journey; go and meet them and say to them, “We
are your servants; make a treaty with us.”’

12 This bread of ours was warm when we packed it at home on the day
we left to come to you. But now see how dry and moldy it is.

13 And these wineskins that we filled were new, but see how cracked they
are. And our clothes and sandals are worn out by the very long journey.”

14 The men of Israel sampled their provisions but did not inquire of the LORD.

15 Then Joshua made a treaty of peace with them to let them live, and the leaders of the assembly ratified it by oath.

16 Three days after they made the treaty with the Gibeonites, the Israelites heard that they were neighbors, living near them.

以色列人受了他們些食物、並沒有求問耶和華。於是約書亞與他們講和、與他們立約、容他們活著。會眾的首領、也向他們起誓。以色列人與他們立約之後、過了三天、纔聽見他們是近鄰、住在以色列人中間的。

III Know how to handle your mistake

知道如何處理你的錯誤

以色列人起行、第三天到了他們的城邑、就是基遍、基非拉、比錄、基列耶琳。因為會眾的首領、已經指著耶和華以色列的神向他們起誓、所以以色列人不擊殺他們。全會眾就向首領發怨言。眾首領對全會眾說、我們已經指著耶和華以色列的神向他們起誓。現在我們不能害他們。我們要如此待他們、容他們活著。免得有忿怒因我們所起的誓臨到我們身上。首領又對會眾說、要容他們活著。於是他們為全會眾作了劈柴挑水的人、正如首領對他們所說的話。

17 So the Israelites set out and on the third day came to their cities: Gibeon, Kephirah, Beeroth and Kiriath Jearim. 18 But the Israelites did not attack them, because the leaders of the assembly had sworn an oath to them by the LORD, the God of Israel. The whole assembly grumbled against the leaders, 19 but all the leaders answered, “We have given them our oath by the LORD, the God of Israel, and we cannot touch them now. 20 This is what we will do to them: We will let them live, so that wrath will not fall on us for breaking the oath we swore to them.” 21 They continued, “Let them live, but let them be woodcutters and water carriers for the entire community.” So the leaders’ promise to them was kept.

III. Know how to handle your mistake 知道如何處理你的錯誤

- A. Do not use wrong to correct wrong
不要使用錯誤糾正錯誤

約書亞召了他們來、對他們說、為甚麼欺哄我們說、我們離你們甚遠呢。其實你們是住在我們中間。現在你們是被咒詛的。你們中間的人、必斷不了作奴僕、為我 神的殿、作劈柴挑水的人。他們回答約書亞說、因為有人實在告訴你的僕人、耶和華你的 神曾吩咐他的僕人摩西、把這全地賜給你們、並在你們面前滅絕這地的一切居民。所以我們為你們的緣故、甚怕喪命、就行了這事。現在我們在你手中、你以怎樣待我們為善為正、就怎樣作罷。

22 Then Joshua summoned the Gibeonites and said, “Why did you deceive us by saying, ‘We live a long way from you,’ while actually you live near us? 23 You are now under a curse: You will never cease to serve as woodcutters and water carriers for the house of my God.”

24 They answered Joshua, “Your servants were clearly told how the LORD your God had commanded his servant Moses to give you the whole land and to wipe out all its inhabitants from before you. So we feared for our lives because of you, and that is why we did this. 25 We are now in your hands. Do to us whatever seems good and right to you.”

26 So Joshua saved them from the Israelites, and they did not kill them. 27 That day he made the Gibeonites woodcutters and water carriers for the community and for the altar of the LORD at the place the LORD would choose. And that is what they are to this day.

於是約書亞這樣待他們、救他們脫離以色列人的手、以色列人就沒有殺他們。當日約書亞使他們在耶和華所要選擇的地方、為會眾、和耶和華的壇、作劈柴挑水的人、直到今日。

III. Know how to handle your mistake 知道如何處理你的錯誤

- A. Do not use wrong to correct wrong
不要使用錯誤糾正錯誤
- B. Do your best to control the damage
盡最大努力控制損害

IV Know your powerful weapons
知道你的強大武器

IV Know your powerful weapons 知道你的強大武器

A. Prayer 禱告

IV Know your powerful weapons 知道你的強大武器

A. Prayer 禱告

B. God's word 神的話語

Trust in the Lord with all your heart and lean not on your own understanding; in all your ways submit to him, and he will make your paths straight.”

你要專心仰賴耶和華、不可倚靠自己的聰明。
在你一切所行的事上、都要認定他、他必指引你的路。

箴言 Proverbs 3:5-6

Strength will rise as we wait upon the Lord

We will wait upon the Lord

We will wait upon the Lord

當我們等候主 就有力量

我們要等候我主

我們要等候我主

Strength will rise as we wait upon the Lord

We will wait upon the Lord

We will wait upon the Lord

當我們等候主 就有力量

我們要等候我主

我們要等候我主

Our God, You reign forever
Our hope, our Strong Deliverer
You are the everlasting God
The everlasting God
You do not faint
You won't grow weary

我神 作王到永遠
盼望 大能的拯救者
祢是永遠長存的神
永遠長存的神
祢不疲乏 祢永不困倦

You're the defender of the weak
You comfort those in need
You lift us up on wings like eagles

祢安慰有需要的人
保護軟弱的人
使我們如鷹展翅上騰

當我們等候主 就有力量

dāng wǒ men děng hòu zhǔ jiù yǒu lì liáng

我們要等候我主 (x2)

wǒ men yào děng hòu wǒ zhǔ

Strength will rise as we wait upon the Lord

We will wait upon the Lord

We will wait upon the Lord

當我們等候主 就有力量

dāng wǒ men děng hòu zhǔ jiù yǒu lì liáng

我們要等候我主 (x2)

wǒ men yào děng hòu wǒ zhǔ

Strength will rise as we wait upon the Lord

We will wait upon the Lord

We will wait upon the Lord

我神 作王到永遠

wǒ shén zuò wáng dào yǒng yuǎn

盼望 大能的拯救者

pàn wàng dà néng dē zhěng jiù zhě

Our God, You reign forever

Our hope, our Strong Deliverer

祢是永遠長存的神

ní shì yǒng yuǎn cháng cún dē shén

永遠長存的神

yǒng yuǎn cháng cún dē shén

祢不疲乏 祢永不困倦

ní bù pí fá ní yǒng bù kùn juàn

You are the everlasting God

The everlasting God

You do not faint

You won't grow weary

祢安慰有需要的人

ní ān wèi yǒu xū yào dē rén

保護軟弱的人

bǎo hù ruǎn ruò dē rén

使我們如鷹展翅上騰

shǐ wǒ men rú yīng zhǎn chì shàng téng

You're the defender of the weak

You comfort those in need

You lift us up on wings like eagles

You are the everlasting God

The everlasting God

You do not faint

You won't grow weary

祢是永遠長存的神

永遠長存的神

祢不疲乏 祢永不困倦

You're the defender of the weak
You comfort those in need
You lift us up on wings like eagles

祢安慰有需要的人
保護軟弱的人
使我們如鷹展翅上騰